Del 6 al 14 de julio de 2018

Todos los días de 11,30 a 14,00 h
y de 18,00 a 21,00 h
(día 6 sólo por la tarde)

Espacio de juego con elementos reutilizados
Jardines de Vista Bella, Parque de la Taconera

DL/LG NA 1583-2017

Taconerako parkea, Vista Bellako lorategiekin, Iruñeko antzinakoena eta ederrena da.

Iruñeko lorategiek guneen sare bat osatzen dute hiri osoan barna. Luze-zabal 4.500.000 m2 dira, eta bertan 100.000 zuhaitzetik gora bizi dira, 450 espezie ezberdinekoak.

Paisaia, osasuna, oxigenoa, bioaniztasuna, izaera eta jolas naturala dakarzkiete bizilagunei. Bertan aritu ziren gure nagusiak jolasean, eta bertan jarraitu behar dute jolasten gure haurrek.

Herritar ororen ondarea dira, eta, hortaz, garrantzitsua da haiek ezagutu, gozatu eta zaintzea, jaso dugun ondarea baita, datozen belaunaldiei ere eman behar dieguna.

El parque de la Taconera, con los jardines de Vista Bella, es el más antiguo y hermoso de los parques de la ciudad.

Los jardines de Pamplona forman una red de espacios que abarca toda la ciudad y ocupa alrededor de 4.500.000 m^2, donde viven más de 100.000 árboles de 450 variedades diferentes.

Aportan paisaje, salud, oxígeno, biodiversidad, personalidad y juego natural para sus habitantes. En ellos jugaron nuestros mayores y deben seguir jugando nuestras niñas y niños.

Son patrimonio de toda la ciudadanía y por ello es importante conocerlos, disfrutarlos y cuidarlos como legado que recibimos y debemos entregar a las generaciones venideras.

ANTOLATZAILEAK | ORGANIZAN

Ayuntamiento de Pamplona / Iruñeko Udala · Mancomunidad Comarca de Pamplona / Iruñerriko Mankomunitatea · Nafarroako Gobernua / Gobierno de Navarra

KOORDINATZAILEAK ETA EKOIZLEAK | COORDINAN Y PRODUCEN

PAI · ecodes tiempo de actuar · Zaragoza Ayuntamiento · Quiero Teatro

LAGUNTZAILEAK | COLABORAN

AMBILAMP · ecoasimelec · ecoembes El poder de la colaboración · ecofimática · ECOLEC Fundación · ECOLUM Fundación para el Reciclaje de Aparatos de Iluminación · ecotic Reciclando para crear · European Recycling Platform

ecovidrio Entidad sin ánimo de lucro · tragamóvil · Nafarroako Liburutegi Publikoak / Bibliotecas Públicas de Navarra · Señorío de Sarría Desde 1952 · aizoain · Leroy Merlin · CABELTE

2018ko uztailaren 6tik 14ra

Egunero 11:30etik 14:00etara eta
18:00etatik 21:00etara
(uztailaren 6an, arratsaldez soilik)

Jolasgune bat, osagai berrerabiliez osatua,
Vista Bellako lorategietan, Taconera parkea

¡Bienvenidas y bienvenidos!
Birjolastu vuelve este 2018!
¡Y de nuevo este año jugamos!
Con otros u otras. Con neumáticos, latas, bidones, ... objetos que antes tuvieron otra vida y ahora han llegado a Birjolastu. Y con ellos ha llegado una **BALLENA DE LIBROS.** Su panza está llena de cuentos e historias.

¡entra, juega y disfruta!

Ongi etorri guzti-guztiok!
Hona berriz ere Birjolastu 2018an!
Eta aurten berriz ere jolastera! Beste batzuekin. Pneumatikoekin, latekin, bidoiekin... lehen bestelako bizia izan zuten eta orain Birjolastura iritsi dira.
Eta haiekin batera, **LIBURU BALEA**.
Haren tripa handia ipuinez eta istorioz mukuru dago.

sartu, jolastu eta gozatu!

ZONAS DE JUEGO

JOLASGUNERA

- RUEDA QUE RUEDA / GURPIL ARTEAN BUELTAKA
- COSQUILLAS SONORAS / KILI-KILI SOINUDUNAK
- RECONSTRUCCIONES / BERRERAIKUNTZAK
- CIRCO RECIRCO / ZIRKO-MIRKO
- EMBARCADERO / ONTZIRALEKUA
- REBEBÉ (0 a 4 años) / GU-GU GA-GA GUNEA (0-4 urte)
- COCINA DE LAS MARAVILLAS / MIRARIEN SUKALDEA
- BALLENA DE LIBROS / LIBURU BALEA
- ARTE NATURAL / ARTE NATURALA
- ANIMALICOS / ANIMALIATXOAK

- ASEOS / KOMUNAK
- ACCESOS / SARRERA
- INFORMACIÓN / INFORMAZIO GUNEA
- TABERNA DEL AGUA / UR TABERNA